

Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—MAIG DE 1914

SUMARI

I. Proceso instruido en 1345 contra el Gobernador Arnaldo de Erill, su asesor Des Torrents y el Procurador Real Bernardo Morera, acusado de favorecer a los partidarios del destronado Jaime III, con otros procedimientos tocantes a la confiscación de bienes de los condenados a muerte y al destierro de los sospechosos. (Continuación). Copiado y en parte extractado por Don José M. Quadrado.

PROCESO

INSTRUIDO EN 1345 CONTRA EL GOBERNADOR ARNALDO DE ERILL, SU ASESOR DES TORRENTS Y EL PROCURADOR REAL BERNARDO MORERA ACUSADOS DE FAVORECER Á LOS PARTIDARIOS DEL DESTRONADO JAIME III, CON OTROS PROCEDIMIENTOS TOCANTES Á LA CONFISCACIÓN DE BIENES DE LOS CONDENADOS Á MUERTE Y AL DESTIERRO DE LOS SOSPECHOSOS.

(CONTINUACIÓN)

XXXIV. Quod predicti seu aliqui ex ipsis vel eorum sequacibus in odium Jacobi Rubei qui ad has partes de partibus Rossilionis per dominum regem missus fuerat pro petendo auxilio et juvamine ab universitate Majoricarum, tractarunt quod donum seu oblatio quam universitas obtulit domino Regi de XX. millibus libris non denunciaretur regi per dictum Jacobum, sed per alios qui missi fuerunt ad regem per universitatem civitatis hujus et specialiter pro dicta causa.

XXXV. Quod jurati una cum dicto eorum assessore Raimundo de Capcirio fecerunt eo-

Any XXX.—Tom XV.—Num. 410.

rum posse quod infringerentur et annullarentur dictis Jacobo Rubei et Guillelmo Michaelis privilegia per regem eis latissime concessa.

XXXVI. Quod dicta persecucio dels Roigs et Guillelmi Michaelis et eorum amicorum fuit fortior á tempore citra quo Arnaldus de Torrentibus rexit officium assessoriae, qui quidem assessor pluries verba inhonesta et injuriosa dixit absque causa dicto Guillelmo Michaelis, assidendo dicto olim gubernatore et presente multitudine gentium.

XXXVII. Quod Bernardus de Moraria olim procurator regius in Majoricis quantum potuit persecutus fuit dictos Roigs et Guillelmum Michaelis, et pluries coram gubernatore dixit predicto Guillelmo verba inhonesta elata et injuriosa.

XXXVIII. Quod dictus Bernardus de Moraria tractavit omnia supradicta, videlicet quod gubernatur odio haberet predictos Roigs et Guillelmum Michaelis, et in familiares atque consiliarios eos qui persecutioni illorum pro ipsorum posse intendebant, et dedit ad intelligendum dicto olim gubernatori quod los Roigs et Guillelmus predicti misserant litteras regi ut eum expelleret de officio gubernationis, et ita fuit publice dictum.

XXXIX. Quod a tempore citra quo los Roigs et Guillelmus Michaelis fuerunt persecuti, et prosecuti favoribus ut predicatur prenominati suspecti et alii eis coadherentes, fuit publica vox quod terra non erat in bono statu nec bene regebatur. Et hæc sufficienter de persequendo devotos regis et amplectando suspectos.

XL. Quod per nobilem Arnaldum de Erillo in principio sui regiminis fuit in favorem reipublice ordinatum quod de omnibus causis, de quibus non haberent videri processus sed

sumarie haberent cognosci auditis partium rationibus, aliquod salarium non solveretur, et ita fuit observatum donec fuit assessor dicti nobilis Arnaldus de Torrentibus, qui hac ordinatione non obstante indifferenter extorsit et habuit salaria de omnibus factis sive cognoscerentur cum vel sine scriptis, et sive haberent videri processus sive non, presente, sciente et recipiente inde tertiam partem dicto nobili gubernatore.

XXI. Quod dictus Arnaldus de Torrentibus recepit plura inmoderata salaria atque etiam indebita exegit et extorsit a pluribus licet sibi contradiceretur per juratos et aliquas singulares personas.

XXII. Quod non obstante quadam littera concessa universitati Majoricarum per inclitum Jacobum olim regem tempore sui regiminis, per quam statuit quod locumtenentes vel eorum assessores umquam reciperent a partibus salaria de causis qui ad ipsos tamquam ordinarios pertinerent, de qua littera fuit pluries certificatus dictus assessor, ipse nihilominus, sciente et non prohibente gubernatore, de omnibus factis indistincte quorum cognitio ad gubernatorem tamquam ordinarium pertinebat, habuit salarium et habere voluit ab invitis.

XXIII. Quod omnes franquesie et privilegia universitati Majoricarum concessa tam per inclitum olim regem quam per alios reges preteritos, per dominum regem confirmata atque jurata fuerunt, revocatis omnibus malis usibus quibus ipsis franquesiis esset aliquatenus obrogatum, de quo privilegio certi sunt dicti gubernator et ipsius assessor.

XXIV. Quod multum fuit molestum universitati Majoricarum quod dictus assessor talia salaria indebita et alia etiam inmoderata reciperet et exigeret contra privilegia hujus civitatis.

XXV. Quod nobilis Arnaldus de Erillo fecit inquiri absque justa et legitima causa contra Arnaldum Dorcha jurisperitum et eum amovit de officio assessorie bajuli Majoricarum in quo ipsum elegerat, et hoc propter quod ipse Dorcha in consistorio vicarii forensis patrocinabatur pro Laurentio Vallfogoni delato injuste de crimine legis Julie de vi privata et per sententiam deffinitivam absoluto, etiamsi dictus jurisperitus in creatione sui officii habuisset licentiam a gubernatore quod preter in consistorio in quo assidebat in omnibus aliis advocare posset, quod legitime probavit, et inde

factus processus fuit visus per regem in pleno ejus consilio et habita relatio plena, et fuit per regem provisum et scriptum dicto olim gubernatori quod ipsius processus meritis examinatis protinus restituisset dictum Arnaldum in assessorie officio memorato, sed quod talia reputabat congruentius per dictum nobilem expediri, mittendo eidem processum clausum et sigillo sui cancellarii sigillatum, certificantes eundem quod gratum adveniret regie majestati si ipsum restitueret in dicto officio etsi alicui alii jam esset provisum. Quam restitutionem a principe sibi mandatam facere noluit dictus gubernator licet pluries requisitus, dicendo quod talis littera magis processerat pro danda sibi aliqua culpa quam pro honore suo; ex quibus omnibus dictus Arnaldus Dorcha sustinuit plura dampna et etiam interesse.

XXVI. Quod cum contingebat delatos de aliquibus criminibus nolle vel non posse solvere salaria, tum quia non reperirentur pignora in quibus possent fieri dictorum salariorum executiones, tum quia aliquoties ad solutionem dicti salarii vigore illius privilegii se non tenerii contendebant, fuit pluries mandatum tam per olim gubernatorem quam per dictum Arnaldum de Torrentibus quod incontinenti compenditarentur et in carcerem introducerentur, et etiam pluries mandatum Fellucio Guillelmi subvicario sive commentariensi et custodi regii carceris civitatis quod donec solvissent salaria quæ eis petebantur clauderet tales in una domo et non permetteret eos bibere vel comedere donec salaria persolvissent, et hoc palam et publice pluries jubebatur, et in personis aliquorum fuit ad executionem deductum, quod in Majoricis est inauditum.

XXVII. Quod ex predictis et aliis quæ in regimine assessorie dictus Arnaldus de Torrentibus faciebat, terra fuit multipliciter aggravata, et inde fama se extendit quod si multum hic in officio remaneret destrueret totum regnum, prout destruxit insulam Sardinie in qua fuit per aliquod tempus assessor gubernationis.

XXVIII. Quod dictus assessor contra usum solitum in Majoricis ordinavit una cum Bernardo de Moraria, quod nullus ex officialibus anni preteriti qui a multo tempore citra erant electi haberet solutionem aliquam de pensione sui officii, nisi inde a Gubernatore impetrasset litteram, pro qua ordinatum etiam fuit quod quilibet ex officialibus et scriptoribus curiarum deberet solvere sex denarios pro libra, et ita

fuerunt indebite exacti a quolibet ex ipsis sex denarii pro libra pensionis quam quisque recipiebat.

XLIX. Quod Bernardus de Moraria accepit quasi totam pecuniam quæ solita erat converti in solutione salariorum et scriptorum predictorum, et inde officiales anni preteriti non potuerunt habere completam solutionem de pensionibus quas recipere sunt assueti.

L. Quod dictus Bernardus est persona quæ multum elate et crudeliter respondit gentibus, et plures vituperavit exercendo officium procurationis regiæ, et etiam reputatur communiter in Majoricis insufficiens ad regendum predictam procurationem.

LI. Quod dictus Bernardus habens a rege mandatum litteratorium quod ministraretur solita provisio quam in thesauraria recipere erant soliti en Salat e en Borna, noluit id facere, quapropter predicti duo qui numquam assueti erant querere eleemosinas perierunt penuria et fame, quia nihil lucrari poterant cum essent senes, de quorum morte fuit causa dictus Bernardus de Moraria.

LII. Quod olim gubernator loquendo cum Guillelmo Sunyerii de Felanigio dixit eidem irate: «Vosaltres de fora tots sots avols e falsos e traydors.»

LIII. Quod cum vicarius vel bajulus civitatis non poterant secundum justitiam procedere nec expedire negotia, et gubernatori, qui de mora in expediendo querebatur eis, respondebant quod pars aliqua protestabatur eis et timebant ne convenirentur tempore reddende rationis in officio, ipse gubernator dicebat eis: «no que jo us hi trobaré manera que jo us manaré que ho fassats qui no he a tenir taula e puy serets ne escusats per lo meu manament, e vajan me penyorar a Pallars.»

LIV. Quod dictus olim gubernator in vigilia Natalis Domini proxime preterita fecit intrare civitatem Majoricarum plures personas militares litteris per eum missis quod interessent in electione juratorum quæ dicta die solita est fieri, et hoc fecit indebite et contra morem solitum insulæ Majoricarum.

LV. Quod plures mercatores et ministrales prudentes et bone persone ac devoti domini regis fuerunt expulsi de consilio ad ejus mandatum quod non interessent in consilio pro electione juratorum congregato, et fuerunt additi loco predictorum aliqui indevoti et suspecti et qui non fuerant assueti interesse in

consiliis, quorum ejectorum consilium secundum communem vulgi oppinionem sanius est consilio superadditorum.

Hi infrascripti fuerunt ejecti

Petrus Raimundi de Fontanis	Nicholaus Sanglada
Bartolomeus de Bru-llio	Bernardus Vives
Jacobus Nagera	Berengarius S'Oltzina
Guillelmus Mironi	Marcus de Sancta Cruce
Johannes Nagera	Berengarius Selma
Nicholaus Botar	Berengarius Sunyerii
Paschalis Sanglada	Et plures alii quorum nomina non occurrunt

Additi loco predictorum fuerunt sequentes

Johannes de Sancto Johanne	Andreas de Sancto Justo
Geraldus de Adarrone	Jacobus Serra
Berengarius de Sancto Johanne	Guillelmus Serra ejus frater
Gregorius Sellembé	Paulinus Brondo
Franciscus Sa Font	Jacobus Cama
Bernardus Matthei	Petrus Comabella
Andreas de Vallariis	Bernardus de Vallibus

Et plures alii suspecti quorum nomina non occurrunt.

LVI. Quod electio de juratis qui nunc sunt fuit facta indebite et contra modum observatum in electionibus preteriti temporis, quod fuit universitati molestum, et est fama quod modus predictus fuit factus tractatu dicti olim gubernatoris et aliquorum sibi familiarium de quibus aliqui superius nominantur, de qua electione universitas non fuit contentata et maxime devoti, imo de predictis fuit magnum murmur in civitate et insula.

LVII. Quod tractatu dicti olim gubernatoris Umbertus de Fonollario et Bernardus de Fonte fuerunt electi in juratos, et est fama quod proinde impetravit litteras a regia majestate, quod fuit valde molestum habitatoribus hujus regni et precipue de dicto Umberto, tum quia tempore electionis erat absens a terra Majoricarum, tum quia contra bonos usus et franquias regni fuit electus ante terminum elapsam a tempore quo idem officium tenuerat.

LVIII. Quod eo quia antiquitus tractatu dels Guillems et eis coherentium et sequacium quolibet anno eligebantur jurati ad eorum votum, fuit terra posita in maximo periculo et

divisione *del popular*, et timentibus singularibus personis bonæ intentionis in hoc regno simile scandalum posse faciliter evenire et etiam fortius attento presenti tempore, fama fuit quod terra male regebatur, additis contentis in precedentibus capitulis.

LIX. Quod Poncius Guillelmi, Guillelmus Valentini, Franciscus de Portello, Johannes Sa Costa, Petrus de Montesono, Petrus Unis domicellus, Petrus de Fonte de Flandris, Andreas de Sancto Justo, et alii quamplures eorum sequaces, sese coadunarunt ad tractandum modum indebitum observatum in predicta electione ut possent inde complacere gubernatori et ab eodem essent favorabiliter pertractati contra publicam utilitatem.

LX. Quod Poncius Guillelmi, en Descaus, n' Arbucias, Arnaldus Burgueti et Arnaldus de Sancta Cilia miles tempore quo dominus rex intravit civitatem Majoricarum et ante, tempore eorum regiminis, fecerunt plura denotantia indevotionem contra justitiam domini regis; nam fertur quod inclito Jacobo olim regi tradiderunt originalia instrumenta pactionum factarum inter predecessores domini regis et dicti olim regis et subjectos tunc utriusque, et etiam quod secrete prestiterunt sacramentum et homagium dicto olim regi, et promiserunt ei defendere hoc regnum Majoricarum jure vel injuria contra dominum regem, et etiam quod dictus Poncius Guillelmi flendo contra justitiam et veritatem pro indurando corda plebejorum, dicebat hec vel similia: «O senyors, quin desastre será nostre que aytal força lexem sensa colp e sensa costadal per amor de Deu tingam nos uns quinze jorns,» quæ et plura verba dicebat ut post passum dampnum et periculi incursum ipsi plebeji quasi desperati et indurati fortius contra dominum regem et ejus justitiam debellerent. Quare predicti merito possunt suspecti dici, nec eorum quisquam debuit per olim gubernatorem amplecti.

LXI. Quod predicti jurati contra utilitatem imo in dampnum reipublice, quandam quantitatem frumenti quam universitas habebat distribuunt ad rationem septem solidorum pro quarteria multo minus quam decostabat, ex quo mercatores noluerunt tunc apportare granum ad civitatem hanc cum multo plus de capitali eis decostaret, et exinde anno ipso fuit posita tota insula in maxima penuria bladi et victualium, in tantum quod non vendebatur bladum nisi flaqueriis: quare non debuisset

gubernator tales nec aliquos ex ipsis qui in tanto periculo terram posuerunt ita habere familiares.

LXII. Quod ex pluribus aliis causis reputantur in Majoricis suspecti prenominati seu major pars ipsorum quos olim gubernator in familiaritate maxima habuit et habet ab aliquo tempore citra.

LXIII. Quod predictus gubernator isto anno in mense aprilis fecit consilium plurium congregari in sala cæstri regii, in qua congregatione fuerunt domini episcopus Majoricarum, jurati qui nunc sunt, nobilis Bertrandus de Fonolieto, Arias Ferrandis, los Puigdorfilas, los Santacilias, Geraldus de Adarrone, Franciscus de Fonte, Berengarius de Sancto Johanne, Gregorius Sallambé, Guillelmus Valentini, Franciscus de Portello, Johannes Sa Costa, Petrus et Jacobus Rubei, Petrus Rossinyolli, Petrus et Arnaldus Bertrandi, los Serras, Andreas de Sancto Justo, Bernardus de Moraria, Arnaldus de Torrentibus, et aliqui canonici, aliqui jurisperiti, aliqui fratres predicatorum, minores, et S. Marie de Carmelo, et aliqui notarii, et plures alii ultro trecentas personas, in quibus erant aliqui de parrochiis forensibus vocati per ipsum gubernatorem.

LXIV. Quod in predicta congregatione nobilis Arnaldus dixit hæc vel similia: «Senyor bisbe e vosaltres senyors, jo us he assi ajustats per dirvos alscunas cosas, e es mellor que jo us ho diga que si per los cantons se deya ne en altra manera, las quals paraulas tocan a vosaltres e a mí e a tota la terra, e axí vull que assó sapiats tots axí com jo mateix; perque ohirets las letras que a mí son stadas tramesas per alscunas personas dignas de fe, e man a cascun que no 's moga contra negú, cor si u feya jo 'l puniria tan fort que a tuyt seria exempli, e axí cascú hi pens de dir sos viarés. Aquestas son las paraulas que jo us vull dir, que vuyt dias ha que he reebudas letras de Barchelona en las quals me foren alscunas cosas notificadas, mes per aquellas no 'm moguí, e no ha tres jorns que mercaders de Perpinyá e altres e specialment lo senyor rey me escriví que paria que 's mogués de scriure o ordonar las cosas qui son ordonadas per aquellas cosas que a mí foren notificadas de Barchelona, cor lo senyor rey ha scrit a mí que doblás las guardas dels castells e que hi fes metre armas e vitualas, e axí ho he fet, e com alscuns parlan d' assó e 's marayellan d' aquesta novitat, vull

vos dir la rahó perque lo senyor rey fo mogut de fer aquestas cosas. Sapiats que un religiós no ha molt partent d'aquesta illa fo a Barchelona e dix als consellers de Barchelona e en molts altres lochs tres cosas: la primera que en aquesta ciutat es gran divisio e discordia major que nul temps no fo; la altra que jo he abressats a mí aquells qui foren e son indevots al senyor rey e tots los affers tracte e fas ab consell d'aquells e en tant los m' he acostats que no 'ls me poria luyar cor saben los secrets meus, e aquells qui foren e son devots del senyor rey he luyats de mí e de mos consells, e que los officials son tots aytals so es que son indevots; l'altra es que tan fort es la terra en mal estament que si l'alt en Jacme venia ab una galea que encontinent hauria tota la terra. Axí que vejats si assó porta gran carrech e gran feix a vosaltres e a mí, cor per cert si açó era ver jo hauria a esser primerament ab tota ma companyia traydor e puy los jurats e tota la terra, cor jo ab ma companyia me obligaria el cap a perdre que deffendria a una Galea que no pendria terra; puxes vos dich que jo no sé vila en Cathalunya qui mes estiga en pau e que menys morts o nafras s' hi fassan que assí. Dels indevots que dieu que jo m' he acostats e dels officials jo no n' hich sé negú aytal, cor tots vosaltres e quants n' ha en la terra tench per axí bons e devots e leyls del senyor rey com n' haja altres, ne jo no he gitat negú de mon consell, ne hich son fallits sino per lurs necessitats, e los officials tots se elegiren ab consell den Pere e den Jacme Roig e den Guillem Miquel. Perque 'm parria que en assó degués hom pendre algun consell e que sen fes afronta devant lo senyor rey; cor jo ne scriuré, si u tenits per bo, a mon fill qui es en Cathalunya que ab alguns nobles sen vaja al senyor rey escusar aquesta cosa e per fermar si mester hi será aquí mateix batallas; e axí vosaltres, senyors, vejats que hi devets fer a porgar tan gran infamia, ohirets las letras e manejar n' hets entre vosaltres. «Et plura alia dixit, quibus dictis fecit vocari Petrum de Colle scriptorem qui portavit aliquas litteras in manu, cui fuit dictum per olim gubernatorem quod in presencia omnium dictas litteras legeret, quod ipse Petrus fecit, dicendo dictus olim gubernator «que aquellas letras li venian de tals personas qui no li scriurian sino veritat, perque ell hi donava aytant gran fe com al evangeli.» Tenores enim dictarum litterarum tales sunt in effectu quales

subsequuntur: «Fas vos a saber, senyor, que
 »un frare preycador de Barchelona m' ha dit
 »en gran secret que frare Bartomeu Ferrar
 »preycador hic es estat e ha dit als consellers
 »de Barchelona que la illa de Mallorques null
 »temps no fo en tan mal estament com ara es,
 »e assó per rahó de gran divisio e discordia qui
 »era en Mallorques entre alguns dels majors,
 »dels mitjans e dels menors, per so cor aquells
 »qui en aquest any eran estats fets officials e
 »regidors de la terra eran estats una anima e
 »un cors ab l'alt en Jacme, e eran estats rebels
 »al dit senyor rey e neguna vegada no li havian
 »mostrat bon voler, ans de la justicia del senyor
 »rey s' eran molt mostrats trists e parcials, e
 »que aquells aytals eran en los vostres consells
 »e ordinació de la ciutat e del regne, e que
 »d' assó merits vos mal qui axí lo us havets
 »arrossats e acostats aquells qui eran rebelles
 »e de casa del dit alt en Jacme, e 'ls havets
 »fets de consell vostre e de la terra e que han
 »sabuts tots los vostres secrets e de la terra, e
 »que havets luyats tots los feels e devots del
 »senyor rey e aquells separats de vos e dels
 »vostres consells, en axí que en los vostres con-
 »sells e de la terra alcú d'aquells devots e qui
 »han mostrat bon voler al senyor rey per la
 »justicia no havets ne apellats en los uostres
 »consells e secrets de la terra, ans de tot en tot
 »an aquells mostrats mala cara e fets aparés
 »que vos alçats d'ells, de la qual cosa los in-
 »devots han gran goig e pagament, e per aquesta
 »rahó tota la terra está suslevada, havent d' assó
 »molt mal eximpli e sospita, perque l' estament
 »de la terra es vuy en tan gran perill, que si
 »l'alt en Jacme de Mallorques venia a Mallorca
 »ab una galea que la terra li seria liurada e que
 »la cobraria e que 'n seria senyor axí com hanc
 »fo, e que aquestas paraulas lo dit frare havia
 »sembradas per tota Barchelona e als conse-
 »llers, e que après Pascha sen iria a Perpinyá
 »al senyor rey per informar ell e lo seu consell
 »de totas las ditas cosas, e ha pregat lo consell
 »de Barchelona que 'n scrisca al senyor rey e al
 »seu consell. En après, senyor, a pochihs dias
 »següents vengren lo prior provincial e frare
 »Pere des Molins de Mallorques a Barchelona e
 »confirmaren totas las ditas paraulas, per la
 »forma que 'l dit frare Ferrar las havia compta-
 »das, e axí matex s' hic es dit per diversas per-
 »sonas qui 'n venen e s' hic es escrit per als-
 »cuns qui aquí están, perque n' ha gran mur-
 »murement en Barchelona. Per que, senyor, jo 'm

»pens e vostres amichs que 'l senyor rey passará
 »aquí o sino que hi trametrá alguna persona
 »per fer alscunas novitats, majorment, senyor,
 »com lo consell del senyor rey no es en aquell
 »estament que solia esser; perque us prech que
 »vos provehescats á las ditas cosas, las quals jo
 »ne 'ls amichs vostres no podem creure que axí
 »sia com s' es dit, com vos siats molt savi e
 »discret e molt avist si donchs no erats trahit
 »per mal consells. Perque, senyor, guardats vos
 »quí us acostarets, ne en qui us fiarets, e fets
 »per guisa que us acostets tots cells qui son
 »estats feels e dévots al senyor rey e á la sua
 »justicia.»

Et in aliis litteris continebatur idem, addito quod ille qui dictas litteras mittebat notificabat sibi quod ipse et alii ejus amici rogaverant consiliarios Barchinonæ quod non escriberent de predictis domino regi, quod obtinere non potuerant, et alia continebantur que non occurrunt.

LXV. Quod ex congregatione predicta fuit maximum murmur in civitate, et est communis oppinio quod fuit valde male facta et valde suscitans populum ad divisionem seu seditionem.

LXVI. Quod cum in consisterio gubernatoris facta esset relatio ad partem de aliquibus inquisitionibus factis per Petrum Plancha et et Bartolomeum Martini mandato dicti gubernatoris contra Paulinum Brondo, Michaellem Rotlandi, Bernardum de Enveig et ejus fratrem, Bartolinum de Valleriis et aliquos alios, videlicet quod fecerant iidem congregationem de nocte cum armis in hospitio dicti Paulini, et etiam quia perscrutando unde processerat verbum *Bretons* fuerat inquisitum contra Poncium de Cereto, Luquinum Cirera, Nicholaum Botar et Jacobum Nigri, et inter alia in relatione predicta fuisset tactum quod aliqua nova odiosa fuerant inter dictum Paulinum et Poncium de Cereto pro eo quod dictus Paulinus dicebat quod sibi placeret quod dominus rex restitueret terram olim regi et quod nullus poterat sibi auferre velle suum, et in ipso consilio in quo de predictis verbis fuit facta relatio loqueretur per aliquos, dixit assessor Arnaldus de Torren-tibus quod nullam punitionem merebantur memorata verba dicendo quod non erat mirum si boni homines terre qui ab olim rege beneficia receperant habebant adhuc ad ipsum olim regem affectionem, allegando quod cogitationis penam nemo meretur.

LXVII. Quod verba ista dicta per asses-

sorem fuerunt reputata per aliquos ibidem existentes pro male dictis et contra veritatem juris.

LXVIII. Quod ex causis inquisitionum predictarum dictus olim gubernator fecit venire ad castrum regium memoratos Paulinum Brondo, Bernardum de Enueig et ejus fratrem atque Bartolinum de Vallariis et aliquos alios, et Poncium de Cereto, Luquinum Cirera, Nicholaum Botar et Jacobum Nigri, et in presentia plurium personarum dixit plura verba et inter alia hec vel similia: «¿E que 'n ha a fer negú si 'l senyor rey vol retre la terra al rey qui fo? cor fer ho pot si 's vol que nengú no lo hi pot vedar; e axí lexats ho estar que ells sen avendrán,» de quibus verbis multum fuit murmur inter presentes.

LXIX. Quod pluries dictus olim gubernator dixit hec vel similia: «no s' es maravella si 'ls bons homens de la ciutat qui han rehebut benifet del rey qui fo si 'l tenen en lur cor, cor si 'm faria jo l' infant en Pere si 'l rey li havia tolt tot quant ha.»

LXX. Quod cum teneretur consilium per juratos de aliquibus, in quo pro proceribus debebat tractari utrum fieret ambaxiata nec ne, dictus olim gubernator absque requisitione juratorum missit ad domum jurariæ Geraldum de Adarrone, en Labiá, Gregorium Sallambé, Jacobum de Sancta Cilia, et Andrean de Vallariis, qui dixerunt juratis quod gubernator ipsos ibi misserat, et intrarunt et fuerunt in consilio, et hoc fuit valde molestum existentibus in ipso.

LXXI. Quod jurati fecerunt congregari consilium generale tam civium quam forensium, in quo fuit deffinitum quod olim gubernator et ejus assessor aliqua contra franquias faciebant, et proinde concordatum quod fieret ambaxiata ad dominum regem et quod irent decem probi viri qui fuerunt nominati, et quod non haberent a communitate vestes nec aliquid pro vestibus, sed de suo proprio si vellent se induerent, et in dicto consilio fuerunt plures probi viri et devoti domini regis; quæ electio fama est quod fuit revocata tractatu dicti olim gubernatoris et ejus assessoris, et ad ipsam ambaxiatam fuerunt postea electi in favorem ipsorum Bernardus de Fonte et Umbertus de Fonollario, et ejecti de consilio juratorum plures et diversi graves et notabiles amatores justitiæ regiæ, quorum nomina seu aliquorum eorum prout occurrunt sunt hæc:

Jacobus de Canyellis	Bernardus Vives
Antonius de Monteleone	Berengarius Sa Vila
Franciscus Botar	Bernardus Ferrioli
Nicholaus Botar	Nicholaus Sanglada
Raymundus Martini	Guillemus Mironi
Berengarius Selma	Antonius Sa Liurada
Marchus de Sancta Cruce	Petrus Raimundi Fontanes
Petrus Net	Raimundus Pelliceri
Petrus Rossinyol	Petrus Gili
Bartolomeus des Brull	Berengarius S' Oltzina
Paschalis Sanglada	et alii quorum nomina non occurrunt.

LXXII. Quod ex proxime dictis fuit maximum murmur in tota insula et civitate Majoricarum.

LXXIII. Quod occasione quarumdam litterarum, quibus dominus rex, sciens quod inclitus Jacobus olim rex existendo in Badalona fabricari fecerat falsa sigilla, precavebat eis quod per modum falsarum litterarum pro parte dicti olim regis non fieret aliquod scandalum, cum ex-gubernator publicasset eas juratis anni preteriti presentibus dicto ejus assessore et aliquibus aliis, predictus assessor respondit per hec vel similia verba: «E com? si lo rey qui fo venia ab letras del senyor rey qui a nos pareguessen veras que 'l governador li liurás la terra, no la li liurariam? Certes si fariam, que axí es de dret.» Quæ verba fuerunt valde molesta, et etiam fuit sibi per aliquos contradictum quod dominus rex per se solum talia facere non potest.

LXXIV. Quod plures ambaxate fuerunt facte ad dominum regem per universitatem Majoricarum quia franquesie per gubernatorem secundum communem oppinionem ledebantur, quod fiebat ut dictus gubernator commendaretur et laudaretur, nam quales volebat et voluit tales electi fuerunt per juratos modis dampnosis reipublicæ exquisitis.

LXXV. Quod cum loqueretur quadam vice de custodia civitatis, propter quam boni et devoti homines hujus civitatis vexabantur, dicente aliquo quod melius esset quod expellerentur de civitate omnes persone suspecte, tunc fuit quasi irate responsum per Umbertum de Fonollario, Guillelmum Valentini et Franciscum de Portello et etiam per dictum olim gubernatorem eis associando quod «no 'n hic sabem negun sospitós, empero que ho digués aquell devant tuyt» et quod nominaret personas suspectas,

quod facere noluit ille qui predicta dixerat, sed ad partem nominavit aliquos gubernatori, dando aliqua judicia que certa erant eidem.

LXXVI. Quod predictus gubernator liberavit a capcione Petrum Mulinerii, qui pro vulneribus condempnatus fuerat ad amputationem manus, et fuerat jam concordatum quod fieret exequutio cum consilio jurisperitorum nemine discrepante, ob hoc tamen quod fuerunt emptæ vulnerato aliquæ quarteriæ frumenti censuales, nichil tamen habuit fiscus.

LXXVII. Quod noluit ipse olim gubernator obedire quandam cartam regiam per quam provisum fuit de officio procurationis fiscalis Simoni Carrarie notario, imo habuit habere jussionem secundam dicendo quod volebat respicere honorem suum, et voluit quod dictum officium regeret Bernardus Stanyolli qui tempore incliti Jacobi olim regis regebat dictum officium et fuit semper de amicitia et familiaritate indevotorum, et ipse similiter secundum communem oppinionem suspectus.

LXXVIII. Quod de pluribus quintis et juribus jam fisco quesitis fecit remissiones predictus gubernator contra capitulum in regia ordinatione expressum, et inter alia evenit quod petente procuratore fisci Franciscum Cocho condempnari ratione quinti in quem inciderat in CLX libris et etiam in pena CCC librarum, voluit olim gubernator ad preces aliquorum cognoscere an teneretur in ipso quinto nec ne, quamvis predictorum cognitio ad eum jure ordinario non spectaret; pro quibus pluries fuit habita collatio in consistorio ipsius inter fisci advocatum petentem ex una parte et dicti Francisci advocatum ex altera defendentem, presentibus olim assessore et aliis pluribus peritis in jure, quorum majors pars et etiam doctorum ibi vocatorum declaravit tandem quod integritate tenebatur solvere quintum predictum, et hoc non obstante de tota quantitate fuit facta sibi remissio pro XXX florenis, et cum per exactorem jurium fiscalium dictum fuisset gubernatori quod juxta capitulum non poterat facere de quintis remisionem, facta fuit exactori quedam littera quam dictavit dictus assessor contra verum ut remissio predicta teneret et factum gubernatoris et suum excusaretur.

LXXIX. Quod, ut plenius appareant fundamenta majoris et sanioris partis peritorum in dicto negotio, procurator fisci petiit a Francisco Cocho libras ratione quinti in quem pretendebat ipsum incidisse pro eo quia firmaverat

jus de aliquibus pecunie quantitibus pro quibus fuit conventus per Bernardum Aguals procuratorem Jacobi Romei.

LXXX. Quod pluries fuit habita collatio coram olim gubernatore et ejus assessore, presentibus etiam doctoribus et peritis in jure ex causa dicti contrastus vocatis.

LXXXI. Quod per dictos doctores et majorem partem peritorum fuit determinatum quod dictus Franciscus Cocho tenebatur solvere quintum, non obstantibus allegatis per ipsius advocatum.

LXXXII. Quod dicta quantitas ratione quinti petita remissa fuit non vocato fisco vel ejus procuratore per gubernatorem de consilio sui assessoris pro XXX florenis auri, licet dictum eis foret quod dicta remissio fieri non poterat per talem modum quoniam capitulum regium obstabat.

LXXXIII. Quod postquam fuit dictum id prenominitis videlicet quod fieri non poterat talis remissio, fuit missa et dictata littera per dictos gubernatorem et assessorem seu alterum ipsorum dicto exactori, in qua facti veritas occultatur.

LXXXIV. Quod ratione dicti contrastus est fama quod dictus assessor habuit plura servitia et dona sapientia munerum qualitatem a dicto Francisco Cocho.

LXXXV. Quod quædam empara facta ad instantiam procuratoris fisci de pluribus mercibus et nave dicti Francisci fuit absoluta non citato vel vocato eodem procuratore.

LXXXVI. Quod dictus olim gubernator ad preces Juliani de Planesio dedit aliquibus licentiam de abstrahenda pice de regno, quod spectat tantum ad dominum regem.

LXXXVII. Quod idem absoluit a carcere regio plures et diversos criminosos qui fortiter erant propter eorum delicta puniendi, nulla lata per ipsum vel alium contra dictos delatos sententia, sed tantum faciebat verbo mandatum quod abstraherentur a terra et si redirent quod suspenderentur, quæ quidem punitio eis de jure minime posset irrogari si forsitan redirent, cum mandatum fuerit factum sine causæ cognitione.

LXXXVIII. Quod idem gubernator liberare fecit a captione Petrum Colelli caput excubiæ ipsamque omissit torquere et punire, non obstantibus quod esset convictus testibus et interlocutoriam habuissent quod pro sociis detegendis subponeretur questionibus et tor-

mentis; qui erat denunciatus quod quadam nocte, qua aliqui notarii Majoricarum faciendo festum capcionis de Perpiniano tripudiabant per civitatem, associatus dictus Colell aliquibus indevotis, qui de predicto festo et gaudio dolebant, irruit contra dictos notarios cum lanceis, telis et lapidibus, et injuriatus fuit ipsos atrociter rapiendo torticiam, qua propter fuisset atrociter puniendus secundum civilia statuta, qua etiam nocte plures lampades fractæ fuerunt per tales.

LXXXIX. Quod dum olim gubernator rexit gubernationem pluries accidit quod aliqui pro justitia postulanda supplicabant ipsi quod eos audiret, et si per aliquem erat contra talem informatus, nolebat illum aliquammodo audire preventus ex sola partis assertionem, ex quo aliqui fuerunt molestati et expensis vexati.

XC. Quod predictus gubernator minatus fuit aliquibus bonis et devotis mercatoribus qui in tempore quo dominus rex venit ad has partes bene se habuerunt et tenuerunt pro justitia domini regis, ex eo quia dicebant in consilio juratorum ea quæ videbantur eis pro bono statu terræ, quæ non placebant gubernatori dicenti «que pel cap de Deu que los trauria los budells e las frexuras del ventre.»

XCI. Quod assessor plures scripturas fecit fieri scriptori suo Berengario Franqueti, quarum emolumenta auferebantur scribania regie, et exinde fuit in multo prejudicatum emolumentis ipsius scribania.

XCII. Quod Bernardus de Moraria, habito litteratorie mandato a domino rege, quod receptis per Jacobum Rubei aliquibus litteris cambiorum receptorum per venerabilem et discretum Bernardum de Oltzinellis legum doctorem ipsiusque regis thesaurarium, solveret infra XXX dies ipsa cambia quæ ascendunt ad tria millia florenorum et amplius, et nullatenus deficeret in solutione eorum, quoniam dominus rex mercatoribus quibus dicta cambia exsolvi debebant sub fide regia promisserat et juraverat quod eis infra dictum tempus solverentur, permisit labi tempus XXX dierum, et nisi dictus Jacobus Rubei prorogationem temporis a dictis mercatoribus secrete impetrasset, fides promissa totaliter interiisset, et de hoc extant protestationes. Habuit etiam solvere Jacobus predictus de suo proprio aliquam pecunie quantitatem in defectu dicti Bernardi de Moraria ut promissio regia ex cambio supradicto non pateretur detrimentum; et hoc fuit valde male factum

attentis promissionibus regis et juramento, et ad predicta tenuit manus dictus olim assessor qui plures responsiones dictavit pro dicto Bernardo, quod facere non debuisset quia mandata regis proinde impediabantur.

XCIII. Quod dictus Bernardus de Moraria, requisitus per juratos de Sisneu quod minueretur quarteria dicti loci et adequaretur mensuræ civitatis, ipsam minui fecit et adequari, qui actus ad solum principem spectabat, quod nunquam potuit ab olim rege obtineri ex eo quia fit inde prejudicium recipientibus pensum in Sisneu ad mensuram quarteriæ lapideæ ipsius loci cum ista sit major quam quarteria civitatis.

XCIV. Quod prefatus Bernardus existens in dicto loco de Sisneu, ubi erat bannum de mandato gubernatoris impositum quod nullus ausus esset ludere ad certos ludos de graesca et alios sub certa pena, fecit publice preconizare quod quamdiu ipse esset in Sisneu quicumque posset ludere ad omnes ludos prohibitos, per hunc modum: «Are ojats que us fa a saber l' onrat en Bernat Sa Morera procurador reyal &c.»

XCV. Quod dictus Bernardus de Moraria talia facere non poterat nec ad ejus officium spectabant.

XCVI. Quod cum Bertrandus Rubei ejus procurator regius pro expeditione aliquarum personarum quæ facturæ erant cum ipsis procuratoribus diceret et mandaret aliquid fieri quod secundum justitiam debebat ita fieri et expediri, dixit pluries prefatus Bernardus de Moraria: «no vull jo que axó 's fassa e per cert no 's farà axí,» dicendo notariis qui ibi erant quod inde facerent ei instrumenta protestationis, et per dictum modum et alios plures et diversos impedivit contra justitiam et equitatem in iis quæ erant cum dictis procuratoribus facturi.

XCVII. Quod dictus Bernardus in dampnum evidens patrimonii domini regis expulit de officio carcellariæ loci de Sisneu Bartholomeum Manresa qui offerebat ob ipsum officium se daturum certam pecuniæ summam et erat secundum communem opinionem magis sufficiens ad regendum illum, quam ille qui per dictum Bernardum ad preces aliquorum fuit positus absque aliquo emolumento quod teneatur proinde prestare domino regi.

XCVIII. Quod nobilis Arnaldus de Erillo modis et calliditatibus exquisitis attemptavit

inducere aliquas probas et bonas mulieres, mittendo eis lenas seu alias personas ut posset eas corrumpere et habere rem cum eis, et hoc fuit attemptatum tam in mulieribus maritatis quam in domicellabus et habentibus bonam famam.

XCIX. Quod dictus olim gubernator multum fuit dissolutus in factis mulierum, quod non congruebat honestati ejus officii.

C. Quod ipse multum se ostendit affectantem et ambitiosum tenere et regere officium gubernationis.

CI. Quod pluries et coram pluribus dixit ipse hæc vel similia verba: «Qui 's volgués fos rey de Mallorques ab que jo fos governador.»

CII. Quod idem postquam remotus fuit ab officio gubernationis, loquendo cum Petro de Gadu notario qui noviter fuerat ex provisione regia amotus ab officio scriptoriæ inquisitionum curiæ vicarii civitatis, et cum Bernardo Stanyolli qui similiter amotus fuerat ab officio procurationis fiscalis, dixit hec vel similia verba: «E donchs aytambens sots vosaltres fora del offici com jo? are lexats, que pel cap de Deu si jo hi torn si us farets vosaltres, e sino no.»

CIII. Quod predicti olim gubernator et ejus assessor atque Bernardus de Moraria et quilibet eorum per se plura alia fecerunt et comisserunt male et indebite facta.

CIV. Quod omnes tres prenominati communiter reputantur inutiles imo periculosi et dampnosi bono statui hujus regni ad tenendum vel regendum officia quæ tenuerunt vel rexerunt, attentis eorum factis et conditionibus.

CV. Quod ex predictis omnibus et aliis quæ per predictos gubernatorem, assessorem et procuratorem regium fuerunt in Majoricis facta et perpetrata, multum condoluit universitas Majoricarum et murmur maximum fuit quod terra erat in malo statu.

CVI. Quod gubernator olim predictus remisse se habuit in puniendo indevotos et delinquentes contra justitiam domini regis et statum presentem, imo ultra modum favore omnimodo adhibito omissit punire Michaellem Rotlandi, contra quem fuerunt plura denunciata et probata, et juxta famam erat pessima persona.

CVII. Quod de inquisitione facta contra dictum Michaellem Rotlandi missit copiam olim gubernator.

CVIII. Quod viso processu dominus rex missit litteram gubernatori quod faceret trahi ad caudam jumentum per civitatem dictum Michaellem et postea suspendi per collum, quod minime fuit factum.

CIX. Quod cum dictus Michael debet exire ab insula Majoricarum et esset in loco de la Palomera, scivit dictus olim gubernator quod in quodam cofre olim regis inventa fuerat quaedam littera ipsius Michaelis de quodam proditorio tractatu qui per illum debebat hic fieri, et tunc fuit dictum gubernatori quod bonum esset eum retinere, et tunc ut fama est dixit olim assessor quod ipse viderat in quibusdam litteris contineri quod dominus rex receperat dictum Michaellem in domesticum et sic quod non oportebat ipsum detineri, et ita recessit et transfugit.

CX. Quod dictus olim gubernator omissit punire Paulinum Brondo de pluribus et diversis contra eum denunciatis et probatis, de quibus punire ipsum debuisset, et inde extant inquisitiones.

CXI. Quod ipse omissit punire Bernardum Galcerandi de aliquibus verbis quæ dixerat, de quibus juxta capitulum regium debebat graviter puniri.

CXII. Quod omissit etiam punire seu aliquam qualiter corrigere Nicholaum de Sancto Justo quondam qui, dum dominus rex erat in obsidione castri de Argilers, missit absque scitu gubernatoris duos scutiferos apud Perpiniatum, et alter ex ipsis scutiferis fuit captus nec fuit aliquam qualiter punitus, et intraverat intus Perpiniatum dum dominus rex esset in castris.

CXIII. Quod postea olim gubernator habuit dictum Nicholaum multum familiarem et participavit ei secreta sua magis quam antea.

CXIV. Quod nihilominus gubernator omissit punire en Traver et Jacobum Brondo de aliquibus de quibus fuit contra ipsos inquisitum.

CXV. Quod similiter omissit punire Franciscum de Fonte et illos qui cum eo fuerunt de aliquibus probatis in inquisitione contra eum facta, in qua plura sunt quæ suspitione fraudis non carent.

Et ipsa die XIX julii fuerunt per notarium divisa et segregata preinserta capitula in quantum tangunt quemlibet predictorum, nobilis Arnaldi de Erillo, Arnaldi de Torrentibus et Bernardi de Moraria, in hunc modum:

Contra nobilem Arnaldum de Erillo

XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXI, XXII, XXIII, XXIV, XXV, XXVI, XXVII, XXVIII, XXIX, XXX, XXXI, XXXII, XXXIX, XL, XLII, XLV, XLVI, LII, LIII, LVI, LVII, LVIII, LIX, LX, LXIII, LXIV, LXV, LXVIII, LXIX, LXXI, LXXII, LXXIV, LXXV, LXXVI, LXXVII, LXXVIII, LXXXV, LXXXVI, LXXXVII, LXXXVIII, LXXXIX, XC, XCVIII, XCIX, CII, CIV, CV, CVI, CVII, CVIII, CX, CXI, CXII, CXIII, CXIV, CXV

Contra discretum Arnaldum de Torrentibus

XXXVI, XL, XLI, XLII, XLVI, XLVII, XLVIII, LXVI, LXVII, LXXI, LXXII, LXXIII, LXXVIII, LXXXIV, XCI, XCII, CIV, CV, CIX

Contra Bernardum de Moraria

XXXVII, XXXVIII, XLVIII, LI, XCII, XCIII, XCIV, XCV, XCVI, XCVII, CIV, CV

El miércoles 27 de julio se tomó declaración sobre el hecho principal al noble Arnaldo de Erill y á su ex-asesor Arnaldo des Torrents, y el jueves 28 á Bernardo Sa Morera.

El jueves 28 el reformador, llamando á sus consejeros y á los jurados, les dió cuenta de una carta que acababa de recibir del rey en que les prevenia pusiesen á seguro la isla contra las invasiones que se temian del rey del Garb y de una numerosa escuadra de sarracenos, y mandó á los jurados cumplir con todo celo y diligencia las órdenes reales, ofreciéndose por su parte con ellos y sin ellos á velar y trabajar con todas sus fuerzas en defensa del reino. Respondieron los jurados que tomarian tales providencias que el rey podia dormir descansado.

La carta del rey es como sigue:

Petrus &c. Philippo de Boil &c. Ex continuatis rumoribus a modico citra tempore quos difundi prospicimus circumquaque nostre altitudini est deventum quod rex Garbí cum feroci Sarracenorum exercitu congregatus intendit passagium facere cujus accessus non est divulgatus, ex quo necesse est quod futuris regni nostri Majoricarum periculis obvietur. Idcirco vobis dicimus et mandamus quatinus, una cum

juratis Majoricarum quibus scribimus super istis, sollicite et attente procuracionem victualium et necessariorum armorum tuitioni et defensioni dicti regni faciatis necessarium et decentem prout vestre discretioni videbitur expedire, et etiam caute et tumultu et conditione populi quiescentibus ordinetis quod civitas et regnum Majoricarum valeant ex bona vestra provisione et custodia ab aggressura prefati regis Garbi et cujuscumque alterius preservari. Sane cum in talibus multum juvet et sit necessarium negocia et secreta inimicorum et adversantium explorari, vobis precipimus quod cura vigili et continuo intendatis ad mittendum exploratores ad partes barbaricas ut ipsorum secreta sciri valeant et nostre celsitudini nuntiari, ut premissorum adapto vestigio nostre sollicitudinis studium discurrens continuo ad remedium subjectorum promptius et perfectius valeat super ipsis negotiis occurrere et regali potentia providere. Denique cum talia sic ardua et ponderosa negocia non valeant absque sumptuum magnitudine expediri, volumus et vobis expresse injungimus cum presenti ut prudentes ac tempestive vias et modos disquiratis cum effectu unde prefatum regnum pecuniam ejus tuitioni ac defensionem necessariam possit assequi et habere; nos enim a simili pro viribus procuramus habere pecuniam pro premissis, cum in casu presenti tam nos quam nostri subditi excusationibus et exceptionibus quibuslibet cessantibus ad dicti regni et personarum et bonorum ejus defensionem teneamur intendere, de quorum invasione consumptione et destructione juxta dictorum rumorum titulum per hostes et adversarios agitatur. Super autem provisione victualium necessariorum castris et fortaliciis dicti regni, simul cum Bertrando Rubei procuratore nostro de presenti providere sollicite procuretis, scribentes nichilominus ex parte nostra vices gubernatoris gerentibus in Minorica et Evisa quatinus similes provisiones, ordinationes et custodias in dictis insulis faciant festinanter. Perpiniani XIII kalendas augusti MCCCXL.

El mismo dia 28 de julio presentó el procurador real Bernardo Ça Morera al asesor Tragurá un escrito, en el cual en virtud de habersele tomado declaracion en la causa que contra él y el gobernador y su asesor se seguía, y de habersele encargado mediante juramento por dicho Tragurá el secreto de lo que este le comunicó, y de haberle mandado el mismo de

parte del rey decirle cuanto le pareciese en orden al procomun y buen gobierno de la isla, le comunicaba las siguientes observaciones:

1.º Primerament, senyor, es vijares a mí que l' dit senyor rey ans de totas cosas dega elegir per governador en la dita ciutat y regne persona bastant a regir lo dit offici enfortidament e que en tot cas sia neta de cos e de cors, ço es a saber que en ell haja veritat e legalitat e sia sens tota corrupció e parcialitat e que fassa dret e justicia axí al pobre com al rich e que 's guard de consell e de personas parcials car prou n' hich trobará si creure 'ls vol.

2.º Que al dit governador es de gran necessitat a conservació de la altesa del dit senyor rey e honor sua e a bé e profit de la cosa publica que haja assessor de Cathalunya o del regne de Valencia, lo qual sia hom spert e sprovat en ciencia e sobre totas cosas sia leyal e sens corrupció, car en altra guisa tot seria perdut, e specialment si l' assessor era de la terra, car assessor qui de la terra fos no seria que no fos parcial mes a uns que a altres e la justicia no 's faria segons que deuria.

3.º Que lo scrivá del offici de la governació sia persona bona e sufficient e apta e espejant en son offici, per tal manera que las gentes no li vajan derrera, e sobre tot sia hom leyal e net de sas mans; e si aytals tres personas, ço es governador, assessor e dit scrivá serán posats per regir lo dit offici, aquell será molt ben regit e no s' hi fará sino be a hõnor del senyor rey e a be dels seus sotsmeses.

4.º Es mester entre las altras cosas que l' consell del dit governador sian personas leyals e vertaderas e sens tot oy e rencor d' algá e sens tota parcialitat, e ab ço que l' senyor rey vulla ordonar lo dit offici de la governació haurá compliment de be; en altra manera si los dits consellers eran volentaris ne parcials, segons que huy senyor ni ha alguns, l' offici no seria ben regit.

5.º Que quant tot hom se deu tenir per pagat del estament o be que l' senyor rey fa a cascú, es certa cosa e appar manifestament que en Jacme, en Pere, en Bertran Roig e en Guillem Miquel no 's tenen per contents de la honor e be que huy han e reeben del senyor rey, ans fan e tractan tot dia que una vegada ells sian senyors e regidors de la terra, en axí que governador ne altre qui offici tinga no fassa ne gos fer sino ço qu' ells voldrán, e si l' contrari farán que encontinent sian perseguits e

percaçen los tot desalt que fer poden: perque es mester a conservació de la ciutat e regne que negú dels dits consellers ne altra persona no presumesca pensar de fer ni dir res contra justícia e que 's tinga per pagat d'açó que Deus e mon senyor li fa, e que no 's tinga per dit ne gos parcialment ne voluntaria, per amich que haja, consellar al governador sino dret e justícia, e en aquest cas los affers se farán per aquella manera que deuen; en altra manera si alt el dit consell neguna parcialitat ne volentat desordenada s'hi tenia, lo consell n'els affers no porian fer segons justícia.

6.º Es de grán necessitat al senyor rey que tinga e meta procuradors bons, abtes, sufficients e leyls en l'offici de la procuració, car certa cosa es que en Bertran Roig que huy regex lo dit offici no es hom apte ne sufficient per moltes rahons: la primera com es hom fort voluntari e parcial e se tracta ab los altres Roigs demunt dits e Guillem Miquel en tot dan d'algú qui enuig, desalt o greuje fassa a algú d'ells o de lurs amichs, l'altra que es persona no esperta en comptes; l'altra que tot hom qui 'l vulla lo pot menar ont se vulla menjan e beuen; e l'altra que ha molts parents los quals per consell e favor sua fan e dien moltes sobrarias e molts desalts en la ciutat; per que e per moltes d'altras rahons es digne de no tenir offici de senyor, majorment com es cosa manifesta que 'l dit Bertran en absencia mia ha venudas e defraudadas rendas al seynor rey e dadas per menys que no s'hi trobava a alguns parents e amichs seus. Vejats donchs com es digne de tenir offici, e açó es cosa qui 's provará tota vegada que 'l senyor rey o vosaltres senyors en loch de ell ho vullats.

7.º A restaurar, senyor, la ciutat e regne de Mallorca al senyor rey es mester que 'ls quatre castells qui son en la illa sian guardats e fornits de çó que mester han, car aquells guardan e tenen en pau la terra, que negú no 's gosa moure, sabent que ab aquells castells cobraria hom en cas que 's mogué res en la terra, çó que Deus no vulla.

8.º Item es mester a refermar la ciutat e regne demunt dit que alguna bona provisió lo senyor rey fassa en la casa dels jurats de Mallorca sens empero perjudiçi de franquetas e privilegis que la ciutat haja, çó es que los jurats del any sdeuenidor sian bonas personas e no parcialment ne avalorada, car los dits Roigs e Guillem Miquel tenen ja homens sabuts

que si no 's fa en lo consell çó que ells volen que avaloten e metan en torp lo dit consell; e açó es cosa certa que aytal manera tenen en lo consell, que 'ls jurats temen. E si a Deus plau que la ciutat haja bons jurats, la ciutat e tot lo regne serán be regits ab lo governador que sia tal com demunt es dit; en altra manera no pot haver bon regiment si 'ls jurats sdeuenidors son ne 's meten a voluntat dels dits Roigs e G. Miquel, specialment com ja enguany han fet per guisa que han fet batle en Guillem Miró cusí germá del dit Jacme Roig, lo qual batle ha a esser en la dita elecció e sens consentiment del dit batle los dits jurats ne 'l consell no pot elegir los jurats sdeuenidors.

9.º Item, senyor, seria vijarés a mí per la feultat a que son tengut al senyor rey que a hoñor sua e a be de la cosa publica e a reformació de la ciutat e regne que lo senyor reformador degué encontinent remoure del offici de la batlia lo dit Guillem Miró qui es factura e anima del dit Jacme Roig e dels altres de sa part e qui huy en dia porta corona de no regir lo dit offici; e semblantment se deu remoure en Bernat Valentí del offici de la vegueria, lo qual es cunyat den Jacme Roig marit de sa germana e factura e anima del dit Jacme e dels altres de sa part.

10.º Per aquella fe mateixa dich que son removedors de lurs officis n' Arnau Dorcha avocat del fisch e en Simon Sa Carrera procurador fiscal, los quals son molt dignes de no tenir ne regir officis de senyor, com sian personas qui han comesas e cometen tot dia e no cessan fraus e corrupcions. E si entendre us hi plaurá tost ne podets haver informació, e specialment del dit Arnau Dorcha per proces o inquisició contra aquell feyta en temps que ell regia l'offici del batle de la ciutat. Las quals cosas dels demunt dits batle e veguer e avocat fiscal e procurador fiscal carrech a la conciencia de vos, senyor reformador, o de vosaltres senyors assessors, e açó per lo gran perill qui sta aparellat per lo regiment de lur ofici e de quiscun de ells.

11.º Com tota terra s'ha a reformar, si hom vol que dur, per justícia, car sens aquella regne o provincia alcuna no pot durar longament en staiment de be, e com algunas personas de poch dias en ça se sforsan de metre suspita contra als cuns bons homens d'aquest regne, dients aquells esser indevots del senyor rey, e sots aquesta color perseguescan aquells

ab bras de la cort, e perçó entre ells se concebían iras, rencors e malas volentats, e si remey no s' hi pren par finalment que alcun scandal sen dega seguir entre ells, consell que per via de inquisició vos dejats enformar ab los bons homens de la ciutat qui són aquells qui aytals cosas perseguexen, e si si trobarets que sens justa causa donan alguns per sospitoses, que 'ls puniscats en tal manera, justicia mitjensant, que als altres sia terror e eximpli.

12.º Semblantment que us informets ab personas dignas de fe los officials del present any si son sufficients e bastants als officis, e si trobarets alcú o alguns no suficientes que 'ls revoquets e que hi metats tals personas qui vuilan e sapian donar justicia a las gents.

El mismo dia comunicó el reformador á las autoridades depuestas dos cartas del rey que le habia entregado su consejero Jaime Roig, la una dirigida al ex-gobernador y á sus compañeros estrañando no hubiesen salido ya de Mallorca mientras se les seguia el proceso, segun les habia mandado ya en otra carta que inserta de 25 de junio á fin de que su presencia influyendo poderosamente ó infundiendo temor no impidiese descubrir la verdad, la otra al mismo reformador para que hiciese cumplir á aquellos el real mandato y les obligase *varonilmente* si repugnasen hacerlo: entrambas llevan la data de Perpiñan, á 15 de julio, la primera está en latin, la otra en vulgar. Requirido el ex-gobernador y socios prometieron cumplir dentro de brevísimos dias lo que se les mandaba á no mediar obstáculo razonable.

Miércoles a 3 de agosto fué interrogado acerca de los capítulos contra él presentados por el abogado y procurador fiscal el ex-asesor Arnaldo des Torrents, y al dia siguiente lo fueron Arnaldo de Erill y Bernardo de Morera. — Dia 11 declaró sobre los capítulos generales y sobre los demás presentados contra aquellos el escribano Pedro des Coll.

Sábado 30 julio espusieron Erill y sus compañeros que en los informes que habian motivado la citada orden del rey se habia faltado á la verdad; primero porque en ella se les suponía ya enterados de la orden anterior de 25 junio que les mandaba salir de la isla, la cual ni se les habia comunicado ni llegado hasta entonces á su noticia; segundo, porque el poder y la facultad de inspirar temor que se les atri-

buia y motivaba su espulsion, no cabia en personas que por naturaleza, vecindad y parentela eran del todo forasteros en la isla, sabian sí que algunos testigos de los de la gavilla, instruidos y amaestrados por sus perseguidores, al presentarse á declarar habian dicho que á no ser por reparar en el perjurio no revelarían la verdad interin permanecieran en la isla las autoridades depuestas, de lo cual enterado el rey por el reformador vino por fin en mandar lo que antes habia negado á las instancias de sus émulos; mas á pesar de todo se disponian á obedecer lo más pronto posible trasladándose a Cataluña.

Martes 2 de agosto contestó el reformador, que sin negar el crédito á lo que afirmaban los esponentes acerca de no haber recibido orden anterior relativa á su espulsion, tampoco podia rehusarlo al contenido de la real orden; que no es cierto que él informara al rey de las indieadas espresiones de los testigos para hacer echar de la isla al ex-gobernador, quien debe considerar que no haria tal cosa en igual caso y rechazar tan baja sospecha solo con advertir la fecha de la primera orden real de 25 de junio, época en que apenas habian pasado diez dias desde la inauguracion de la sumaria y en que no habia llegado aun el asesor Ciutadilla, mal podia por tanto guiarse el rey por los informes del reformador; que de sus perseguidores, si es que los tienen los destituidos no se hace mas caso del que conviene; y que obedezcan quanto antes, segun ofrecen, los mandatos regios para escusarle á él el disgusto de compeleserles en cumplimiento de los mismos.

En 16 de agosto declararon sobre los capítulos generales y particulares Juan Carnicer y Mateo de Montserrat.

En 22 agosto declararon sobre los capítulos generales Pedro Torrella y Guillermo Arnaldo de Illa donceles.

En 23 agosto declararon sobre los capítulos generales Umberto des Fonollar doncel y Arnaldo de Santa Cilia caballero, y sobre los generales y particulares Miguel Baso.

En 25 agosto declararon sobre los capítulos generales Nicolás de Marí doncel, Asaldo de Galiana caballero, Pedro Unis de Manacor doncel, Bernardo de Togores doncel, Guillermo Rubert caballero, Gonzalo Unis doncel, y sobre los generales y otros particulares Arnaldo de Triador escribano y Sancho de *Rassallo*.

En 26 agosto declararon sobre los capítulos generales fray Bernardo de *Salano*, fray Jaime Pasqual; fray Nicolás Subirats y fray Jaime des Puig de la orden de predicadores.

En 27 agosto declararon sobre los generales Jaime Cardona oficial de Mallorca, Berenguer Roig semanero (*ebdomedarius*), fray Francisco Roca y fray Arnaldo de Sant Martí dominicos y Jaime Pellicer.

En 29 de agosto declararon sobre los capítulos generales Ramon Pellicer, Guillermo Sa Mar (*Maris*) y Pedro Andreu canónigos de la Seo de Mallorca, fray Pedro Steva prior de Sta. Maria del Carmelo, fray Pedro Bosom, fray Pedro *Adee*, fray Pedro Palaudá, fray Juan Garrius de dicha orden del Carmelo, fray Bernardo Sans guardian de los frayles menores, fray Pedro Muntaner, fray Poncio Carles, fray Pedro Cinyol, fray Juan Peyró y fray Salvador de Terrades de dicha orden de menores, y Bernardo Sa Font ciudadano (*burgensis*) y Bernardo Castelló tendero de paños.

En 30 agosto declararon sobre los generales Julian de Stany, Juan Hom de Deu, Guillermo de Pax y Guillermo de Casadevall escribano de la real tesorería, y sobre los generales y otros particulares Pedro Bardotxi.

En 31 agosto declaró sobre los capítulos generales y particulares Felucio Guillem.

En 1.º de setiembre el abogado y procurador fiscal presentaron una abundantísima cuota de testigos para declarar sobre los capítulos particulares, á saber mas de 120 contra Erill, 50 contra su asesor, y 10 ó 12 contra Sa Morera.

Miércoles 7 de setiembre el venerable Juan de Castellvell (Castro veteri) doncel, Andrés de Sant Just ciudadano y Bernardo Stanyol, procuradores de los funcionarios destituidos, presentaron al reformador una real cédula dada en Perpiñan á 29 de agosto, mandando que luego de concluidos se remitan á la corte del mismo rey por conducto del asesor Jasperto de Tragurá los procesos instruidos contra las mencionadas autoridades. Cuya cédula prometió obedecer el reformador.—Y el miércoles siguiente 14 de setiembre hizo continuar el reformador otra real cédula del 11 de setiembre fecha en Perpiñan, en que se mandaba enviar luego al rey por medio de dicho asesor los espresados procesos en el estado en que se hallasen.—En

virtud de estas reales providencias, partió á la corte del rey el asesor Tragurá con el traslado de dichos procesos por orden del gobernador.

Martes á 25 de octubre presentaron los citados procuradores otra cédula del rey de 7 del propio mes fechada en Perpiñan en que manda al reformador le remita si está ya concluido el proceso formado á los funcionarios depuestos, además del que ya tiene recibido por Jasperto de Tragurá, y si no que lo concluya sin dilacion alguna. Y el reformador con consejo de su asesor Ciutadilla acordó que no pudiendo ni el uno ni el otro ocuparse por de pronto en la terminacion de dicho proceso *propter inquisitionem et executionem realem quæ fiebant contra aliquos proditores domino regi in insula Majoricarum tractantes et affectantes quod Jacobus de Montepessulano recuperaret terram istam*, se remitiese al rey copia de aquel en el estado en que se hallaba, suplicándole que proveyera lo que tuviese por conveniente.

Sábado 26 de noviembre se acercó al reformador un hombre cuyo nombre ignora y le entregó otra carta del rey cerrada, en que le repetia desde Perpiñan bajo la data de 29 octubre la orden anterior sobre la remision del proceso formado á Erill y á sus compañeros, previniéndole que lo concluyera si no lo estaba, dejando á un lado cualesquiera otros asuntos. Y el reformador ofreció humildemente cumplir el mandato regio, si bien no pudo ser hallado el portador.

Lunes 28 noviembre los procuradores de dichos procesados entregaron al reformador y su asesor otra carta del rey escrita Perpiñan á los 12 del propio mes, en que les reprende fuertemente por su tardanza en concluir y enviar el citado proceso, y se lo encarga de nuevo so pena de perder su gracia, diciendo que de todas maneras quiere terminar el negocio, absolviendo ó condenando á los que tanto tiempo ha aguardan la sentencia en seguimiento de su corte. Y en consecuencia procedieron el reformador y el asesor á continuar el proceso y á recibir declaraciones de testigos y otros informes sobre los capítulos presentados por el abogado y procurador fiscal.

Lunes 21 noviembre presentaron una larga protesta al reformador, delante del consejero Pedro Roig y de Beltran Roig procurador real, los jurados Umberto des Fonollar, Bernardo de Font, Juan Hom de Deu, Julian de Stany, Guillermo de Pax y Bernardo Castelló. En ella citan el privilegio concedido á los naturales por el rey conquistador para que á ningun reo condenado á muerte puedan confiscársele los bienes, dándole facultad para disponer de ellos á favor de sus herederos (Carta puebla §. 31), franquicia que si bien restringió Jaime II al corregir, abrogar y violar muchas de las de su padre en 30 de enero de 1299, esceptuando de dicha facultad á los culpables de herejía ó lesa magestad, la restableció en su primitiva amplitud el rey Sancho anulando todas las citadas correcciones (4 julio 1311). Copian asimismo la amplia confirmacion de los antiguos privilegios y franquicias otorgada en 31 mayo de 1343 por el soberano reinante en su feliz adquisicion del reino de Mallorca (Sant Pere n. 107), y se quejan de que contra el tenor tan expreso de las citadas disposiciones haya empezado dicho reformador á trabar ejecucion contra los bienes de varios habitantes de Mallorca condenados al último suplicio y ya ejecutados por delito de lesa magestad, adjudicándolos al real fisco. Por tanto le requieren, no en interés de dichos reos, sino de la conservacion de las franquicias y libertades del reino que cifra en ella su prosperidad y acrecentamiento, como guardadores naturales que de aquellas son los jurados, y mas contando con el apoyo y unánime escitacion de su consejo (*intus et foris*), que desista de la ejecucion de bienes y confiscacion intentada; de otra manera protestan de la infraccion de estos privilegios que en su entrada juró guardar el espresado gobernador, y declaran que en defensa de los mismos acudirán al rey en honor y salvamento de su fidelidad.

Sábado 26 contestó el reformador no hallarse bastante enterado del asunto y de sus antecedentes para poder resolver, mandando se diese traslado del requerimiento y protesta al procurador real y al abogado y procuradores del fisco y que al siguiente dia compareciesen las partes en su presencia. Comunicó el nuncio dicha respuesta al jurado Bernardo de Font único que halló en la sala de la Juraría, al procurador real Bertran Roig que se encontraba en la casa de la Tesorería, al abogado fiscal

Arnaldo de Orcha y á los procuradores del fisco Simon Carrera y Juan de Figuerolas, quien el mismo dia respondió: que el venerable Beltran Roig tenia orden de su Real Magestad de vender todos los bienes de los reos condenados por el crimen de lesa magestad tan malvadamente perpetrado, y que en todo lo espuesto y requerido por parte de los jurados no habia razon para innovar cosa alguna en lo ordenado tan justamente y segun derecho. Al rey se le mandó copia de la protesta y contestaciones para que provera lo que debia hacerse.

Lunes 28 entregó el reformador al notario del tribunal la respuesta de los jurados insistiendo en su demanda y manifestándose dispuestos á mostrar los originales de los privilegios si se duda de su autenticidad, pero no á consentir que se abra juicio sobre ellos y á que se hagan materia del litigio.

Viernes á 30 de diciembre recibió el reformador una carta del rey fechada en Gerona de 16 del propio mes, que decia así: «*Petrus Dei gratia &c. dilectis Philippo de Boyl consiliario nostro reformatore regni Majoricarum et Petro de Ciutadilla judici et auditori curie nostre salutem et dilectionem. Recepimus noviter litteram vestram necnon copiam cujusdam requisitionis vobis facte per juratos civitatis Majoricarum videlicet super bonis quæ fuerunt illorum qui per vos dictum reformatorem pro leso majestatis crimine per eos commisso fuerunt ad ultimum supplicium condempnati. Qua littera, nec minus copia dicte requisitionis, ac responsione per vos facta requisitioni eidem, et franquesia per dictos juratos allegata, ac aliis in eadem requisitione contentis, in nostro consilio per doctores et legum peritos cum maturo et diligenti studio recensitis ac pleno intellectu conlectis, sic vobis ducimus respondendum: quod nos pro claro et expedito habemus franquesium predictam in tanto et tam excepto et enormi crimine sibi locum minime vindicare nec talia mereri aliquatenus in disceptationem deduci. Quare volumus vobisque dicimus et mandamus quatenus juratos predictos et alios de quibus vobis videbitur viis et modis decentibus inducatis quod omnino á predicta disceptatione desistant. Datum Gerunde XVII kalendas januarii anno Domini MCCC quadragesimo quinto. h. Can.*»

Cuya carta se leyó en presencia de los jurados nuevamente nombrados, á saber Pedro

Dalmau caballero, Arnaldo Burgués, Pedro Rossinyol, Simon Ravell, Francisco Cardona y Guillermo Borrassá, induciéndolos por vías y modos decentes á que desistieran de la mentada cuestion.

El miércoles (seria el 28 de diciembre) el procurador fiscal Simon Carrera presentó los siguientes capítulos contra Erill y sus compañeros:

I. Intendit probare quod fama est et publica vox in Majoricis quod nobilis Arnaldus de Erillo, scientibus et consentientibus Arnaldo de Torrentibus et Bernardo de Moraria, fieri fecit et ordinari plura capitula contra plures et diversos diffamando eos contra veritatem, qui quidem sunt homines notabiles devoti domini regis, diligentes atque zelantes justitiam ipsius et bonum statum hujus regni, inter quos sunt Petrus, Jacobus et Bertrandus Rubei, Guillelmus Michaelis et alii plures notabiles, increpando eos contra veritatem de pluribus et diversis criminibus et sceleribus.

II. Quod fama est, quod ad probandum capitula predicta ad prosecutionem dictorum devotorum ordinata, nominavit plures et diversos testes indevotos fama et re, inter quos fuerunt nominati Bernardus de Buadella qui fuit repertus nedum indevotus sed proditor et pro suis demeritis et proditoriis tractatibus et conjurationibus fuit decapitatus, Huguetus Durandi, Rigaldus de Ortis, Petrus Plancha, Andreas des Valer et Jacobus ejus frater, atque Arnaldus Mandoni in legibus licenciatus qui fuit bannitus pro factionis tractatu predicto.

III. Quod publica vox est quod dictus Arnaldus de Erillo fecit posse suum, consentientibus dictis Arnaldo de Torrentibus et Bernardo de Moraria atque pluribus indevotis eis coadherentibus in predictis capitulis ordinandis et consilium prebentibus ac juvamen, quod ad infamiam et detractionem prenominatorum, Petri, Jacobi et Bertrandi Rubei et Guillelmi Michaelis et aliorum plurium devotorum domini regis fama et re, inquireretur et reciperentur in testes plures et diversi indevoti quos ut predictum est nominavit.

IV. Quod in favorem indevotorum dictus nobilis et Arnaldus de Torrentibus atque Bernardus de Moraria plures et coram pluribus dixerunt quod nullus erat indevotus in civitate Majoricarum, imo omnes erant absque scrupulo

et legales, quamvis in contrarium fama et rei veritas esset, quod predictis nobili, Arnaldo e Bernardo non licebat ignorare nec ignorabant cum esset quasi notorium in civitate Majoricarum.

V. Quod dictus nobilis habebat familiares multum Bernardum de Buadella predictum, magistrum Johannem de Cremona, Gregorium Sallembe et Petrum de Podiorfila et Franciscum Aragonesei, qui fuerunt puniti ad ultimum supplicium propter tractatum proditorium et conjurationem initam contra regiam majestatem et ejus utile atque reipublicæ civitatis et regni Majoricarum.

VI. Quod inter predictos fuerunt culpabiles in proxime dicto tractatu et inde puniti ad mortem naturalem Berengarius de Sancto Joanne, Bernardus de Invidio et Ferrarius Aragonesei, Petrus de Fraga, Berengarius de Tornamira et Jacobus de Sancta Cilia. Quare ex predictis patet quod in Majoricis erant indevoti.

VII. Quod quasi omnes predictos punitos seu majorem partem ipsorum et cum eis plures et diversos, qui ut fama laborat reputantur et reputabantur indevoti, invitavit dictus nobilis faciendo solempni convivium die Circumcisionis Domini proxime preterita.

VIII. Quod fama publica et firma credentia est inter plures et diversos quod si hactenus rexisset dictus nobilis et predicti Bernardus de Moraria et Arnaldus de Torrentibus cum eo in Majoricis officia quæ tenebant, quod causante inordinato et dampnoso regimine ipsorum, conjuratio inita ad effectum pervenisset, seu secutum fuisset in civitate et regno Majoricarum scandalum irreparabile et notabile atque dampnum.

IX. Quod firma credentia est in Majoricis inter plures et diversos quod si Michael Rotlandi et aliqui alii, qui fuerunt reperti in infidelitate et prodicione non carentes, fuissent puniti per dictum nobilem, et etiam non se ostendisset tantum familiarem et favorabilem dictus nobilis indevotis et eos non amplexatus fuisset, quod tractatus et factio initi non fuissent sequuti, nec inde per consequens aliquid punire oportuisset.

† JOSÉ M.^a QUADRADO.

(Continuará).